

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



dienstag, 28. april 1970

blatt 1175

festwochen 1970:

pressekonzferenzen in sechs staedten

2 wien, 28.4. (rk) starke beachtung fanden die bisher abgehaltenen fuef pressekonzferenzen von den heurigen festwochen in hamburg, koeln, frankfurt, zuerich und paris. festwochen-intendant ulrich baumgartner, der zu diesen anlaessen das programm des heurigen festivals schilderte, registrierte besonders in deutschland konzentriertes interesse fuer das beet-hoven-jubilaeum und die dazugehoerigen veranstaltungen.

die bisherigen fuef pressekonzferenzen wurden gemeinsam mit der direktion der bregener festspiele veranstaltet und in ihrer abwicklung von der oesterreichischen fremdenverkehrswerbung unterstuetzt. die letzte - sie wird anfang mai in muenchen stattfinden - gilt allein den wiener festwochen. bis zu dieser pressekonzferenz wird auch der hauptprospekt fertiggestellt sein und den journalisten zur verfuegung stehen. uebrigens: in muenchen wird die pressekonzferenz auf "wiener boden" stattfinden, da dort zur gleichen zeit die veranstaltung "wien gruesst muenchen" abgehalten wird, werden die muenchener kulturredakteure gar im muenchner stadtmuseum sein, das zu der zeit nicht weniger als vier wiener ausstellungen beherbergt.

0932

muetterehrung im wiener rathaus

1 wien, 28.4. (rk) als gaeste der wiener stadtverwaltung werden kommende woche am 5. und 6. mai dauerbefeuersorgte muetter im festsaal des wiener rathauses an den muetterehrungen der stadt wien teilnehmen. die muetter, die ueber 60 jahre alt sind und einsam ihren lebensabend verbringen muessen, wurden von buergermeister bruno m a r e k zu diesen feiern eingeladen.

nach der begruessung durch wohlfahrtsstadtraetin maria j a c o b i wird den muettern ein umfangreiches und buntes programm geboten werden, durch das peter hey als conferencier fuehrt. unter anderem werden kammersaenger rudolf christ, publikumslieblich heinz conrads, kammerschauspieler richard eybner, die wiener saengerknaben sowie prof. norbert pawlicki mit seinen solisten mitwirken. anschliessend erhalten die teilnehmerinnen eine wiener jause, die aus kaffee mit schlagobers und gugelhupf besteht. darueber hinaus wird jede mutter von frau stadtrat maria jacobii ein erinnerungsgeschenk erhalten.

seit beginn der aktion im jahr 1954 wurden bisher insgesamt 61 veranstaltungen mit zusammen 19.177 dauerbefeuersorgten muettern durchgefuehrt. heuer werden es 1.1180 muetter sein, die an dieser ehrung teilnehmen.

geehrte redaktion!

sie werden herzlich eingeladen, zu diesen muttertagsfeiern berichterstatter und fotoreporter zu entsenden.

zeit: dienstag, 5. mai, und mittwoch, 6. mai, 15 uhr,

ort: festsaal, rathaus.

0853

gedenktage im mai

3 wien, 28.4. (rk)

- | | |
|--|-------------|
| 1. hochschulprofessor dipl.-ing. dr. roland rainer,
architekt | 60.geb.tag |
| 1. prof. ferdinand brunner, maler | 100.geb.tag |
| 2. univ.prof. dr. franz stoessel, altphilologe | 60.geb.tag |
| 3. univ.prof. dr. hermann franz mark, chemiker | 75.geb.tag |
| 3. dr. rudolf wurzer, architekt | 50.geb.tag |
| 4. josef danhauser, maler | 125.tod.tag |
| 4. johann david edler von starck, begruender der
vitriolerzeugung | 200.geb.tag |
| 8. univ.prof. dr. arthur winkler-hermaden, mineraloge | 80.geb.tag |
| 10. hofschauspieler matthaeus stegmayer, theater-
dichter | 150.tod.tag |
| 11. hofrat prof. dr. adolf huebl, Leiter der staat-
lichen hauptstelle fuer den bildungsfilm (+ 1966) | 75.geb.tag |
| 12. dr. fritz bayer, hochschulprofessor fuer technische
elektrochemie | 70.geb.tag |
| 12. dr. karl diernhofer, prof. an der tieraerztlichen
hochschule | 75.geb.tag |
| 12. dr. karl dirnhofen, prof. an der hochschule fuer
bodenkultur | 80.geb.tag |
| 15. maximilian hell, astronom, erster direktor der
wiener sternwarte | 250.geb.tag |
| 18. prof. theodor berger, komponist | 65.geb.tag |
| 18. univ. prof. dr. august fourmier, historiker | 50.tod.tag |
| 20. anton friedrich mittrovsky von mittrowitz und
nemischl, hofkanzler | 200.geb.tag |
| 21. univ.prof. dr. felix mainx, biologe | 70.geb.tag |
| 21. ferdinand schmutzer, radierer | 100.geb.tag |
| 21. franz von suppe, komponist | 75.tod.tag |
| 22. univ.prof. dr. georg wagner, chemiker | 60.geb.tag |

./.

- | | |
|--|-------------|
| 23. swetozar borvic von bojna, feldmarschall,
oesterreichisch-ungarischer heerfuehrer | 50.tod.tag |
| 25. wilhelm kaufmann, maler | 75.geb.tag |
| 27. unvi.prof. dr. erich hula, rechtsgelehrter | 70.geb.tag |
| 28. hans schwathe, bildhauer | 100.geb.tag |
| 29. felix doermann, schriftsteller | 100.geb.tag |
| 31. philipp haas, begruender der bobbinet-webereien | 100.tod.tag |
- 0936

60. geburtstag von oskar willner

4 28.4. (nk) am 30. april vollendet der schauspieler und regisseur oskar w i l l n e r das 60. lebensjahr.

er wurde in teplitz-schoenau geboren und debutierte nach erfolgreicher berufsausbildung im schlesischen landestheater in bunzlau. die naechsten stationen waren das deutsche theater in maehrlich-ostrau, aussig und brunn. seit 1946 wirkt er als charakterdarsteller sowie als regisseur am wiener volkstheater. weiters ist er als autor von rundfunk- und fernsehspielen und als uebersetzer aus dem franzoesischen, englischen und hollaendischen taetig.

0936

aufnahme in die uhrmacherlehrwerkstaette

6 wien, 28.4. (nk) wer sich fuer den beruf eines uhrmachers interessiert, kann sich um die aufnahme in die uhrmacherlehrwerkstaette der stadt wien bewerben. auskuenfte darueber erteilt die direktion der uhrmacherlehrwerkstaette in wien 6, mollardgasse 87, telefon 56 16 01/klappe 225.

1007

oberoesterreich-urlaubsausstellung in der "z"

7 wien, 28.4. (rk) in der kassenhalle der hauptanstalt der zentralsparkasse 3, vordere zollamtsstrasse 13, eroeffnete buergermeister bruno m a r e k montag abend in anwesenheit von landtagspraesident dr. s t e m m e r , generaldirektor dr. m a n t l e r und dem praesidenten des landesfremdenverkehrsverbandes oberoesterreich, kommercialrat k l e t z m a y e r , die informationsschau 'urlaub in oesterreich - zu gast in oberoesterreich'. die ausstellung vermittelt einen ueberblick ueber die schoenheiten der oberoesterreichischen landschaft und zeigt in mehreren vitrinen ausgewaehlte gegenstaende kunsthandwerklichen schaffens. sie ist bis 22. mai von montag bis freitag von 8 bis 17,30 uhr frei zugaenglich. ab heute, dienstag, bis einschliesslich 30. april amtiert in der ausstellung ein sonderpostamt, das von 8 bis 12 und von 13 bis 17 uhr einen sonderstempel ausgibt.

wilhelm weibel zum gedenken

5 wien, 28.4. (rk) auf den 30. april faellt der 25. todestag des gynaekologen univ.-prof. dr. wilhelm weibel.

er wurde am 15. november 1876 in wien geboren, wo er an der universitaet das medizinstudium absolvierte und als einer der begabtesten schueler wertheims an die gynaekologische abteilung des elisabethspitals kam. als sein lehrer die 2. universitaets-frauenklinik uebernahm, folgte er ihm als assistent. 1913 habilitierte er sich fuer frauenheilkunde und geburtshilfe. in der folge wirkte er als primararzt im rudolfsspital, als vorstand der deutschen frauenklinik in prag und von 1931 bis 1943 als vorstand der 2. universitaets-frauenklinik in wien. wilhelm weibel publizierte zahlreiche wissenschaftliche arbeiten sowie handbuchbeitraege und monographien. auch ein lehrbuch fuer gynaekologie und geburtshilfe stammt von ihm. sein hauptinteresse lag auf operativem gebiet. er war ein hervorragender operateur, der aerzte aus der ganzen welt nach wien zog. seine diesbeueglichen erfahrungen sind in dem standardwerk 'die operative schule ernst wertheims' niedergelegt.

1006

sitzung einer bezirksvertretung in dieser woche

8 wien, 28.4. (rk) in dieser woche findet folgende bezirksvertretungssitzung statt:

mittwoch, 29. april, 18.15 uhr: innere stadt, wipplingerstrasse 8, 1. stiege.

1203

bundeslaender einig mit wien
antworten auf buergermeister mareks gruss zum tag der freiheit

9 wien, 28.4. (rk) mehrere bundeslaender haben noch im laufe des montag auf das fernschreiben geantwortet, das buergermeister bruno m a r e k anlaesslich des 25jaehrigen jubilaeums der zweiten republik an die landeshauptleute der acht anderen bundeslaender gerichtet hatte. die landeshauptleute dankten fuer die grussbotschaft zum tag der freiheit und erklaerten sich einig mit der bundeshauptstadt im bestreben, durch zusammenarbeit zur weiteren aufwaertsentwicklung oesterreichs beizutragen.

Landeshauptmann josef k r a i n e r schrieb:
''im sinne der gemeinschaft der bundeslaender und dem bewaehrten bundesstaatlichen aufbau unserer republik verbindet die steiermark die wuensche auf eine glueckliche zukunft fuer unser oesterreich und seine buerger.''

Landeshauptmann theodor k e r y unterstrich die enge verbundenheit des burgenlandes mit der bundeshauptstadt wien: ''gerade wir burgenlaender, die wir an der harten grenze zur unfreien welt leben, wissen sehr gut zu schaeetzen, welchen gluecklichen weg unser vaterland auf grund der proklamation des unabhaengigen und freien oesterreich vom 27. april 1945 gehen konnte. dass die geburtsstunde der zweiten republik gerade im wiener rathaus schlug, ist ein echtes verdienst der bundeshauptstadt an unserem geliebten vaterland oesterreich.''

fuehrungen im historischen museum der stadt wien im mai

10 wien, 28.4. (rk)

- | | | |
|---------------|--------|--|
| sonntag 3. | 11 uhr | der roemische friedhof unter dem karlsplatz
(prof. dr. neumann) |
| donnerstag 7. | 10 uhr | sonderausstellung ''karlsplatz - stadtland-
schaft am wienfluss'' (dr. deutschmann) |
| sonntag 10. | 11 uhr | der roemische friedhof unter dem karlsplatz
(prof. dr. neumann) |
| samstag 16. | 15 uhr | wien im mittelalter (dr. bisanz) |
| montag 18. | 10 uhr | gesamte schausammlung (dr. bisanz) |
| | 11 uhr | der roemische friedhof unter dem karlsplatz
(prof. dr. neumann) |
| samstag 23. | 16 uhr | gesamte schausammlung (dr. deutschmann) |
| sonntag 24. | 10 uhr | gesamte schausammlung (dr. deutschmann) |
| | 11 uhr | der roemische friedhof unter dem karlsplatz
(prof. dr. neumann) |
| samstag 30. | 15 uhr | sonderausstellung ''karlsplatz - stadtland-
schaft am wienfluss'' (dr. dueriegl) |
| sonntag 31. | 10 uhr | sonderausstellung ''karlsplatz - stadtland-
schaft am wienfluss'' (dr. dueriegl) |

roemische ruinen unter dem hohen markt, 1, hoher markt 3
am 3. und 18. mai 1970 um 9.30 uhr uebersichtsfuehrung mit
prof. dr. neumann.

./.

roemische baureste am hof, 1, am hof 9

am 10. und 24. mai 1970 um 9.30 uhr uebersichtsfuehrung mit
prof.dr. neumann.

uhrenmuseum 1, schulhof 2

sonntag 10. 10 uhr 900 uhren vom mittelalter bis zur gegenwart
(heinrich lunardi)

11.15 uhr spieluhren und kuenstliche singvoegel, mit
vorfuehrungen (heinrich lunardi)

sonntag 24. 10 uhr turmuhren, zappler und taschenuhren (heinrich
lunardi)

11.15 uhr vom wachtelruf zum mechanischen musikautomaten
mit vorfuehrungen (heinrich lunardi)

fuer geschlossene gruppen koennen auch andere termine
vereinbart werden. telefonische anmeldung fuer das historische
museum unter der nummer 42 304/klappe 741-46, fuer das uhrenmuseum
unter der nummer 63 22 65. die fuehrungen sind kostenlos, es wird
der normale eintrittspreis eingehoben.

1238 .

Lehar-jubilaeum: gala-abend in wien, kranzniederlegung in ischl

12 wien, 28.4. (rk) den 100. geburtstag des komponisten franz lehar nimmt das theater an der wien zum anlass, einen gala-abend zu veranstalten. nicolai g e d d a und yossi y a d i n werden dabei mitzuwirken, professor marcel p r a w y plaudert ueber den komponisten. zum selben zeitpunkt wird in bad ischl der leiter des kulturamts der stadt wien, obermagistratsrat doktor karl f o l t i n e k , am grabe des komponisten einen kranz der bundeshauptstadt niederlegen.

zu dem reichhaltigen programm des gala-abends im theater an der wien zaehlen ausschnitte aus mehr als einem halben dutzend der weltberuehmten operetten franz lehars, darunter natuerlich auch aus der "lustigen witwe", die den welterfolg des komponisten

begruendete: als das theater an der wien im jahre 1911 die 500. auffuehrung in festlichem rahmen beging, war die 1905 geschaffene "lustige witwe" bereits in zehn sprachen uebersetzt und hatte mehr als 18.000 auffuehrungen erlebt. (wie soeben bekannt wird, muss das programm des gala-abends am donnerstag in einigen punkten umgestellt werden, da frau teresa stratas ploetzlich erkrankt ist und nicht auftreten kann.)

im museum des theaters an der wien wird eine stunde vor beginn des festabends eine lehar-bueste aufgestellt werden.

1300

franz lehar zum gedenken

11 wien, 28.4. (rk) auf den 30. april faellt der 100.geburts-
tag des komponisten franz l e h a r , dessen name weltbekannt
geworden ist und mit der erinnerung an eine glanzzeit der wiener
operette verbunden bleiben wird.

er wurde als aeltester sohn eines militaerkapellmeisters in
komorn geboren und entschloss sich, dem beruf seines vaters zu
folgen. nach absolvierung des musikstudiums am prager konser-
vatorium erhielt er 1888 sein erstes engagement als primgeiger
und bald als konzertmeister im orchester des stadttheaters von
barmen. ein jahr spaeter leistete er in wien seine militaerdienst-
pflicht. 1890 uebernahm er mit dem kapellmeisterposten des
25. infanterie-regiments in losoncz seine erste leitende stellung.
anschliessend diente er als militaerkapellmeister in pola,
triest, budapest und seit 1890 in wien. 1902 fand im carl-
theater in glanzvoller besetzung die urauffuehrung seiner operette
"der rastelbinder" statt. der erfolg war so gross, dass lehar
die moeglichkeit fand, den militaerdienst aufzugeben und fortan
in wien nur mehr seinem schaffen zu leben. 1905 stellte sich mit
der operette "die lustige witwe" jener erfolg ein, der lehar
die buehnen der ganzen welt oeffnete und mit einer beispiellosen
auffuehrungsserie alles ueberbot, was bisher auf diesem gebiet
bekannt geworden ist. als das theater an der wien 1911 die 500.
auffuehrung im festlichen rahmen beging, hatte das unverwuest-
liche werk, das in zehn sprachen uebersetzt worden war, diesseits
und jenseits des atlantik bereits ueber 18000 auffuehrungen
erlebt. der komponist stand auf dem hoehepunkt seines ruhmes und
konnte fortan kaum seinen auftraegen nachkommen. er arbeitete aber
unablaessig und mit tiefem ernst in wien und in schl, wohin er sich
immer haeufiger zurueckzog, weiter und konnte so der welt unter
seinen zahlreichen buehnenwerken noch manche perle von dauerhaftem
wert schenken. es waren, um nur die wichtigsten zu nennen, die
operetten "der graf von luxemburg", "zigeunerliebe", "eva",
"wo die lerche singt", "frasquita", "paganini", "der zare-

witsch'', das land des laechelns'' und die musikalische komoedie ''giuditta'', mit der lehar's sehnlichster wunsch, in die wiener staatsoper eingang zu finden, in erfuellung ging. eine neue generation von wiener kuenstlern, an ihrer spitze richard tauber, mit dem den meister enge freundschaft verband, fand im melodienreichtum dieser werke die gelegenheit zu voller kuenstlerischer entfaltung. schallplatte, rundfunk und tonfilm trugen wesentlich dazu bei, die ins ohr gehenden weisen ueber die ganze erde zu verbreiten. franz lehar wurde mit zahllosen ehrungen und auszeichnungen bedacht. zu seinem 70. geburtstag erhielt er auch den ehrenring der stadt wien. am 24. oktober 1948 ist er in seinem ischler heim gestorben. seine kuenstlerische mission war erfuehlt. sein lebenswerk gilt fuer millionen von musikfreunden in der ganzen welt als letzter hoehepunkt der wiener operette.

umleitung der autobuslinien 64 und 66a

13 wien, 28.4. (rk) ab donnerstag, 30. april, muessen die autobusse der linien 64 und 66a wegen strassenbauarbeiten in der anton baumgartner-strasse von der altmannsdorfer strasse bis zur erlaaer strasse umgeleitet werden. die autobusse werden ab altmannsdorfer strasse - anton baumgartner-strasse ueber altmannsdorfer strasse - meischlgasse - erlaaer strasse beziehungsweise ab erlaaer strasse - anton baumgartner strasse ueber erlaaer strasse - meischlgasse - altmannsdorfer strasse zur anton baumgartner-strasse abgelenkt werden.

auf die dauer der ableitung werden die haltestellen anton baumgartner-strasse nach altmannsdorfer strasse, anton baumgartner-strasse 50, erlaaer strasse 75, - anton baumgartner strasse 123 und 141 aufgelassen und in der altmannsdorfer strasse nach anton baumgartner-strasse, altmannsdorfer strasse 170, bei goldhamnergasse, altmannsdorfer strasse 198, erlaaer strasse vor karnevalgasse und altmannsdorfer strasse nach rossakgasse neue provisorische haltestellen errichtet. die auf der umleitungsstrecke liegenden haltestellen der autobuslinie 64a werden auch von den autobussen der linien 64 und 66a eingehalten.

die umleitung wird voraussichtlich sechs monate dauern.

neue ''z''-zweigstelle operngasse eroeffnet
sparkasse und versicherung in einem lokal

15 wien, 28.4. (rk) vizebuergermeister gertrude s a n d n e r nahm diensttag die eroeffnung der neuen zweigstelle operngasse 8 der zentralsparkasse der gemeinde wien vor. bei dieser gelegenheit wies die kulturstadtraetin auf die engen verbindungen zwischen kultur und zentralsparkasse hin. dieses geldinstitut ist bekanntlich seit langer zeit zu einem nicht mehr wegzudenkenden bestandteil der wiener kulturfoerderung geworden.

wie der generaldirektor der zentralsparkasse, dr. karl m a n t l e r, anlaesslich der eroeffnung der zweigstelle erklarte, konnten die bisherigen raemlichkeiten in der operngasse 6 dem wachsenden geschaeftsumfang nicht mehr gerecht werden. daher wurde beschlossen, im hause operngasse 8 die gegenwaertig modernste zweigstelle der zentralsparkasse zu errichten. in weiterfuehrung des bei der neueinrichtung der zweigstelle linzer strasse (der ersten ''schalterlosen'' zweigstelle eines geldinstitutes in oesterreich) beschrittenen wegese und auf grund der in der praxis erzielten positiven erfahrungen wurden auch fuer die einrichtung der neuen ''z''-filiale anstelle herkoemmlicher pultanlagen elementmoebel eingeplant.

in der neuen zweigstelle stehen den kunden einwurfressor, safes, abholfaecher und sparkassenbuchschliessfaecher zur verfuegung. selbstverstaendlich werden die buchungen ueber terminals abgewickelt, die im ''on-line-system'' mit dem computer der hauptanstalt verbunden sind. die gesamtflaeche der von architekt fleischer eingerichteten vierstoeckigen zweigstelle betraegt 1025 quadratmeter. um ihr leistungsangebot noch mehr zu verbessern, gab die zentralsparkasse der wiener staedtischen versicherungsanstalt die moeglichkeit, erstmals im rahmen einer z-zweigstelle die geschaeftsstelle einer versicherung einzurichten.

der generaldirektor der staedtischen versicherung, otto b i n d e r, erklarte bei der zweigstelleneroeffnung, die zentralsparkasse und das von ihm vertretene unternehmen haetten diese zusammenarbeit beschlossen, um zu demonstrieren, dass sie kinder der stadt wien sind. wie der generaldirektor ausfuehrte, sei eine derartige zusammenarbeit bisher in oesterreich noch nie praktiziert worden.

wiener ehejubilare werden im rathaus geehrt

20 wien, 28.4. (rk) 225 wiener jubelpaare - darunter ein diamantenes und ein eisernes -, die zwischen 15. februar und 15. april ihren hochzeitstag hatten, werden heute diensttag, morgen mittwoch und uebermorgen donnerstag im wiener rathaus geehrt.

unter den ehejubilaren, denen buergermeister bruno m a r e k heute im beisein der amtsfuehrenden stadtraete maria j a c o b i und dr. hannes k r a s s e r sowie der bezirksvorsteher im stadtsenatssaal gratulierte und die ehrengaben ueberreichte, befand sich auch ein diamantenes hochzeitpaar, herr ferdinand und frau rosa h l a d k y aus dem 10. bezirk. herr hlady, ehemals kaufmann, und seine frau hatten selbst drei kinder, die alle noch leben sowie ein enkelkind.

morgen befinden sich unter den ehejubilaren zwei "eiserne hochzeiter". herr franz und frau maria j a n d e r a , beide geborene wiener, aus dem 16. bezirk. herr jandera war ebenfalls von beruf kaufmann. das ehapaar hatte drei kinder, wovon zwei noch am leben sind, fuenf enkel und zwei urenkel.

die feiern finden an allen drei tagen jeweils um 14.30 uhr im stadtsenatssaal statt.

1529

preisguenstige gemuese- und obstsorten

17 wien, 28.4. (rk) das marktamt der stadt wien teilt mit: heute waren auf den wiener maerkten folgende gemuese- und obstsorten besonders preisguenstig:

gemuese: karotten 4 bis 6 schilling je kilogramm, glassalat 2 bis 4 schilling je stueck, radieschen 3,50 bis 4 schilling je bund.

obst: aepfel (qualitaetsklasse 2) 5 bis 6 schilling, birnen (qualitaetsklasse 2) 5,50 bis 7 schilling, orangen 6 schilling je kilogramm.

1519

unido-damen:

modetee im schloss hetzendorf

21 wien, 28. 4. (rk) in verfolgung der bestrebungen, die angehorigen der in wien beheimateten internationalen organisationen kulturell und gesellschaftlich zu betreuen, bat vizebuengermeister gertrude sandner die gattinnen der leitenden amtstraeger der unido dienstags nachmittag zu einem modetee in das schloss hetzendorf. frau sandner, die die gaeste in englischer sprache begruesste, wies darauf hin, dass es der wunsch der stadtverwaltung sei, den in wien lebenden unido-mitgliedern diese stadt nahezubringen. nicht zuletzt deshalb sei fuer dieses beisammensein das schloss hetzendorf ausgewaehlt worden.

den damen der unido wurde eine sondermodeschau der modeschule hetzendorf vorgefuehrt, daran schloss sich ein rundgang durch verschiedene klassen- und arbeitsraeume. der direktor der anstalt, prof. otto liewerner, fuehrte die damen durch die schule. schuelerinnen der anstalt gaben sowohl bei der modeschau als auch beim rundgang erlaeuterungen in deutscher, englischer und franzoesischer sprache.

1555

richtigstellung

16 wien, 28.4. (rk) die umleitung der autobuslinien 64 und 66a wegen strassenbauarbeiten wird nicht, wie irrtuemlich berichtet, auf sechs, sondern voraussichtlich drei monate lang dauern.

1509

schweinehauptmarkt vom 23. april

18 wien, 28.4. (rk) unverkauft vom vormarkt: 0, neuzuführen: 3.779, davon 77 durchläufer, gesamtantrieb dasselbe, verkauft alles.

preise: extrem 17.40 bis 18, 1. qualitaet 16.30 bis 17.30, 2. qualitaet 15.60 bis 16.20, 3. qualitaet (14.-/6 stueck) 14.40 bis 15.50, zuchten extrem 14 bis 14.50, zuchten 13 bis 13.80, altschneider 10.80 bis 12.

der durchschnittspreis fuer inlaendische schweine blieb unveraendert und betraegt 16.03. aussermarktbezuuge in der zeit vom 24. bis 28.4.1970 (ohne direkteinbringungen) 280 stueck.

pferdehauptmarkt vom 28. april

19 wien, 28.4. (rk) antrieb: 18 stueck, 1 maulesel, herkunft: niederoesterreich 11, oberoesterreich 2, burgenland 6. verkauft als schlachttiere 5, unverkauft 14.

notierungen schlachttiere: extrem 12, 1. qualitaet 11.50, 2. qualitaet 10.70, 3. qualitaet 9 bis 9.20.

auslandsschlachthof: 0.

marktverkehr: der durchschnittspreis fuer inlaendische schlachtpferde erhoehrte sich um 44 groschen und betraegt 10.48 je kilogramm.

gespernt bis 20 uhr

empfang fuer 4. ratstagung der unido

23 wien, 28.4. (rk) fuer die delegierten der derzeit in wien stattfindenden 4. ratstagung der unido gab buergermeister bruno m a r e k diensttag abend im festsaal des wiener rathauses einen empfang. daran nahmen mehrere stadtsenatsmitglieder sowie fuehrende vertreter des finanz- und wirtschaftslebens teil.

das stadtoberhaupt wuenschte der ratstagung einen erfolgreichen verlauf und fuehrte unter anderem aus: 'die internationale kongressstadt wien schaezt sich gluecklich, dass sie die unido in ihren mauern beherbergen und dass sie auch dieser vierten ratstagung alle moeglichkeiten zu einer erfolgreichen taetigkeit bieten kann. wir halten unsere toere nach allen weltrichtungen offen, in wien, der hauptstadt des neutralen oesterreich, ist jedermann willkommen, gleichgueltig, welche politische anschauung er vertritt und welchem wirtschaftlichen system er den vorzug gibt, der an einer friedlichen entwicklung der voelker und an einem ausgleich der gegensaeetze unter den menschen mitwirkenwill. unsere tradition der freiheit, der humanitaet und der toleranz bedeutet fuer uns die hohe verpflichtung, mit unseren bescheidenen kraefte am friedenswerk der vereinten nationen mitzuarbeiten und dazu beizutragen, dass die welt nie mehr in selbstmoenderische konflikte gestuerzt wird.'

1711

Achtung Nachtrag!

Zehn Jahre oesterreichisches Institut für Bauforschung

Wien, 28.4. (RK) Die Festsitzung anlässlich des zehnjährigen Jubiläums des Instituts für Bauforschung wurde durch die Anwesenheit des neuen Bautenministers Josef M o s e r ausgezeichnet. In der vorhergehenden Mitgliederversammlung wurde das Kuratorium mit Pr. sident Stadtrat Kurt K e l l e r und den beiden Vizepräsidenten Karl L a k o w i t s c h und Abgeordneten Franz H o r r wieder bestätigt. Der alte Vorstand mit Vorsitzendem Obersonatsrat Dipl.-Ing. Anton S e d a und Vorsitzender-Stellvertreter Gemeinderat Herbert G l a s e r wurde für die Dauer von zwei Jahren wieder gewählt. Leiter des Instituts ist Dipl.-Volkswirt Dr. Karl F a n t l .

zehn jahre oesterreichisches institut fuer bauforschung

22 wien, 28. 4. (rk) das oesterreichische institut fuer bauforschung, dem neben zahlreichen anderen koerperschaften auch der magistrat der stadt wien korporativ angehoert, blickt heuer auf zehn jahre seines bestehens zurueck. aus diesem anlass hielt das institut diensttag nachmittag in der laenderbank-zentrale seine jaehrliche mitgliederversammlung als fest-sitzung ab.

im namen des buergermeisters ueberbrachte tiefbaustadtrat kurt h e l l e r , der zugleich praesident des kuratoriums des oesterreichischen instituts fuer bauforschung ist, bei einem abendessen im rathauskeller die gruesse der stadtverwaltung.

die enge verbundenheit des instituts zur gemeinde wien ist auch durch die tatsache dokumentiert, dass der leiter der gruppe hochbau in der stadtbauamtsdirektion, obersensatsrat dipl.-ing. anton s e d a , vorsitzender des vorstandes des oesterreichischen instituts fuer bauforschung ist.

das institut hat sich zur aufgabe gestellt, den oesterreichischen bauwirtschaft - bauherrn, projektanten, baufirmen, arbeitern, baustoffindustrie und -handel - laufend neue erkenntnisse zu vermitteln, mit denen es moeglich ist, rationeller, billiger und schneller zu bauen. die bilanz der letzten zehn jahre umfasst mehr als 60 bearbeitete forschungsprojekte und ueber 30 veroeffentlichte forschungsberichte.